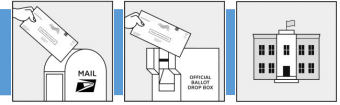


# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

MORE WAYS/MORE DAYS • MÁS OPCIONES / MÁS DÍAS  
MAS MARAMING PARAAN / MAS MARAMING ARAW



**Vote By Mail**  
*Votar por correo*  
*Bumoto Sa Pamamagitan ng Sulat*



**Ballot Drop Box**  
*Buzón para entregar balotas*  
*Kahong Hulugan ng Balota*



**Vote Center**  
*Centro de votación*  
*Sentro ng Pagboto*

## Countdown Calendar to Election Day *Calendario de cuenta regresiva al día de las elecciones* *Kalendaryo para sa Pagbilang ng Araw para sa Araw ng Halalan*



**Elections office mails ballots to all voters**  
*Oficina de elecciones envía balotas a todos los votantes*  
*Ang mga opisina para sa mga halalan ay nagpapadala ng mga balota sa sulat sa lahat ng botante*



**All Vote Centers open**  
*Todos los centros de asistencia a electores están abiertos*  
*Bukas ang lahat ng sentro ng pagboto*



**Ballot Drop Boxes open**  
*Cajas para depositar balotas disponibles*  
*Bukas ang mga kahong hulugan ng balota*



**Drive Thru Ballot Drop off available at four Vote Centers**  
*Cajas para dejar balotas enviadas por correo desde su auto disponibles en cuatro centros de votación*  
*Mayroong Drive thru para Maghulog ng Balota sa 4 na Sentro ng Pagboto*



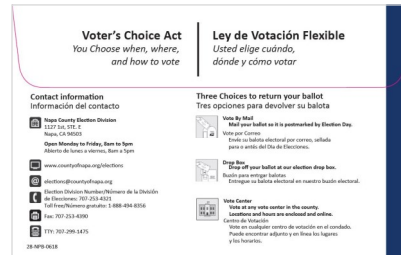
**Two Vote Centers open**  
*Abren dos centros de asistencia a electores*  
*Bukas ang dalawang Sentro ng-Pagboto*



**Election Day! All ballots must be voted/postmarked by 8pm**  
*Día de elección! Todas las balotas deben ser votadas! Cuenta el matasellos! Recibidas para las 8 pm*  
*Araw ng Halalan! Ang lahat ng balota ay dapat pagbotohan/lagyan ng selyo bago ang 8pm*

## All voters will receive their ballot in the mail *Todo votante recibirá su balota por correo • Matatanggap ng lahat ng botante ang kanilang balota sa sulat*

Ballots will be mailed to all voters on **October 8, 2018**. Your ballot envelope will look like this.  
*Las balotas se enviarán por correo a todos los electores el 8 de octubre de 2018. El sobre de su balota se verá así.*  
*Ipapadala sa sulat ang mga balota sa lahat ng botante sa Oktubre 8, 2018. Ganito ang magiging anyo ng iyong sobre ng balota.*



## Alternative ballot formats available • *Formatos alternativos para balotas disponibles* • *Mayroong mga alternatibong format ng balota*



Filipino/Tagalog translated facsimile ballot  
*Balotas facsimil filipino tagalo*  
*Filipino/Tagalog na mga halimbawang balota na may higit pang impormasyon*



Accessible vote by mail ballot  
*Balotas para votar por correo accesibles*  
*Naa-access na boto sa pamamagitan ng mga balota sa sulat*

Alternative ballots must be requested no later than 7 days before Election Day. Details will be included in your sample booklet and on our website once ballots are available.

*Las balotas alternativas deben solicitarse a más tardar 7 días antes del día de la elección. Los detalles se incluirán en su folleto de muestra y en nuestro sitio web una vez que hayan balotas disponibles.*

*Ang mga alternatibong balota ay dapat hilingin nang hindi lalampas sa 7 araw bago ang Araw ng Halalan. Isasama ang mga detalye sa iyong sample na booklet at nasa aming website kapag naging available ang mga balota.*



**Napa County Election Division**  
1127 1st St., Ste E  
Napa, CA 94559



[countyofnapa.org/elections](http://countyofnapa.org/elections)



**(707) 253-4321**  
**(888) 494-8356**



[elections@countyofnapa.org](mailto:elections@countyofnapa.org)



**TTY (707)299-1475**



**Fax (707) 253-4390**

# 3 ways to return your ballot • 3 formas para devolver su balota • 3 Paraan para Ibalik ang Iyong Balota

## Vote By Mail • Votar por correo • Bumoto Sa Pamamagitan ng Sulat



Mailed through the US Postal Service—postmarked by Election Day

*Enviada a través del correo - matasellado el día de la elección*

*Ipapadala sa Sulat sa pamamagitan ng Serbisyo sa Sulat ng Estados Unidos – Lalagyan ng selyo bago ang Araw ng Halalan*

## Drop Box Locations • Ubicaciones de buzones para devolver balotas • Mga Lokasyon ng Kahong Hulugan ng Balota



Open daily starting October 9th • Abierto diariamente desde el 9 de octubre • Bukas araw-araw simula sa ika-9 ng Oktubre

All boxes open 24 hours a day, 7 days a week • Todos los buzones abiertos las 24 horas al día, 7 días a la semana

*Lahat ng kahon ay bukas 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo*

Boxes will be closed promptly at 8pm on Election Day • Buzones cerrarán puntualmente a las 8pm el día de la elección

*Ang mga kahon ay sasarhan agad pagsapit ng 8pm sa Araw ng Halalan*

To view our pick up schedule, visit [countyofnapa.org/elections](http://countyofnapa.org/elections)

*Para ver nuestro horario para coleccionar las balotas, visite [countyofnapa.org/elections](http://countyofnapa.org/elections)*

*Upang tingnan ang aming iskedyul ng pagkuha, bisitahin ang [countyofnapa.org/elections](http://countyofnapa.org/elections)*

### AMERICAN CANYON

American Canyon City Hall—4381 Broadway

*American Canyon City Hall—4381 Broadway*

*American Canyon City Hall—4381 Broadway*

### ANGWIN

College Market—15 Angwin Avenue

*College Market—15 Angwin Ave*

*College Market—15 Angwin Ave*

### CALISTOGA

Fair Way—next to the bus stop (outside Cal Mart)

*Fair Way—al lado dela estación de bus (afuera del Cal Mart)*

*Fair Way—sa tabi ng tigilan ng bus (sa labas ng Cal Mart)*

### YOUNTVILLE

Yountville Community Center—6516 Washington Street

(near the library drop box)

*Centro Comunitario de Yountville—6516 Washington Street*

*(cerca del buzón de la librería)*

*Sentro ng Komunidad ng Yountville—6516 Washington Street (malapit sa kahong hulugan sa aklatan)*

### NAPA

\*2nd Street Garage alley—between Carithers Building and 2nd Street Garage

*Garaje de la calle 2da—entre el edificio Carithers y el garaje de la calle 2da eskinita ng 2nd Street Garage—sa pagitan ng Carithers Building at 2nd Street Garage*

Soscol Ave at Lincoln—South of Soscol Plaza across from WalMart

*Soscol Ave at Lincoln Ave—Sur de la Plaza Soscol al frente de Walmart*

*Soscol Ave sa Lincoln—Timog ng Soscol Plaza sa kabila ng WalMart*

Solano Avenue—South of Redwood Road across from Redwood Plaza

*Avenida Solano—al sur de la calle Redwood al frente de Redwood Plaza*

*Solano Avenue—Nasa Timong ng Redwood Road sa Redwood Plaza*

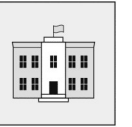
### SAINT HELENA

Saint Helena Library—1492 Library Lane

*Librería de Saint Helena—1492 Library Lane*

*Aklatan ng St. Helena—1492 Library Lane, St. Helena*

## Vote Center Locations • Ubicaciones de centros de votación • Lokasyon ng Sentro ng Pagboto



Open daily starting October 27th • Abierto diariamente desde el 27 de octubre • Bukas araw-araw simula sa ika-27 ng Oktubre

Weekends 8:30am-4:30pm, weekdays 8am-5pm, 7am-8pm on Election Day

*Fines de semana 8:30am – 4:30pm, días de semana 8am - 5pm, 7am-8pm día de elección*

*Mga araw ng Sabado at Linggo 8:30am-4:30pm, mga karaniwang araw 8am-5pm, 7am-8pm sa Araw ng Halalan*

\*Holiday Inn Express and Suites Napa Valley

*\*Holiday Inn Express and Suites Valle de Napa*

*\*Holiday Inn Express and Suites Napa Valley*

### AMERICAN CANYON

5001 Main Street

\*Napa County Election Division

*\*División de Elecciones del Condado de Napa*

*\*Sangay ng Halalan ng County ng Napa*

### NAPA

1127 1st Street

Open daily starting November 3rd • Abierto diariamente desde el 3 de noviembre • Bukas araw-araw simula sa ika-3 ng Nobyembre

Weekends 8:30am-4:30pm, weekdays 8am-5pm, 7am-8pm on Election Day

*Fines de semana 8:30am – 4:30pm, días de semana 8am - 5pm, 7am-8pm día de elección*

*Mga araw ng Sabado at Linggo 8:30am-4:30pm, mga karaniwang araw 8am-5pm, 7am-8pm sa Araw ng Halalan*

American Canyon Library  
*Biblioteca de American Canyon*  
*Aklatan ng American Canyon*

### AMERICAN CANYON

300 Crawford Way

Angwin Firehouse  
*Estación de Bomberos de Angwin*  
*Istasyon ng Bumbero ng Angwin*

### ANGWIN

275 College Avenue

Calistoga Community Center  
*Centro Comunitario de Calistoga*  
*Sentro ng Komunidad ng Calistoga*

### CALISTOGA

1307 Washington Street

\*CrossWalk Community Church  
*\*Iglesia Crosswalk Community*  
*\*Simbahan ng Komunidad ng CrossWalk*

### NAPA

2590 1st Street

Yountville Veterans Home  
*Yountville Casa de Veteranos*  
*Tahanan ng mga Beterano ng Yountville*

### YOUNTVILLE

260 California Drive

\*Drive Thru Ballot Drop Off available at four Vote Centers the day before and on Election Day.

*\*Cajas para devolver su balota desde su auto disponibles en cuatro centros de votación el día antes de la elección y el día de la elección*

*\*Huwag kalimutan ang Drive Thru para Maghulog ng Balota sa 4 na Sentro ng Pagboto bago ang araw ng halalan at sa Araw ng Halalan*

